

ENSEMBLES ET ACCESSOIRES POUR UNITÉS AU GAZ

507689-01
07/2017
Remplace 503,810M

ENSEMBLE DE CONVERSION DU GAZ

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR L'ENSEMBLE DE CONVERSION AU PROPANE RÉGULÉ LB-115314A (20L05) UTILISÉ SUR LES AÉROTHERMES DE 30 000, 45 000, 60 000 ET 75 000 Btu/h

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT — Cet ensemble de conversion doit être installé par un technicien de CVCA qualifié (ou l'équivalent) ou un organisme homologué conformément aux instructions du fabricant et à tous les codes et exigences de l'organisme ayant juridiction au Canada ou aux États-Unis. Assurez-vous de bien suivre les instructions données dans cette notice pour minimiser le risque d'incendie ou d'explosion et pour éviter des dommages matériels, des blessures ou la mort. L'organisme qualifié effectuant cette installation assume la responsabilité liée à la conversion.

Expédition

Contenu du carton 1 sur 1 :

- 5 - Orifices de brûleur de 0,0472 po (1,20 mm)
- 1- Ensemble d'adaptation 69M1701 pour régulateur de pression White Rodgers
- 1- Ensemble de conversion 48G2201 pour vanne de gaz Honeywell série VR8205
- 1- Ensemble de conversion 28G6101 pour vanne de gaz White Rodgers série 36E/G
- 2- Étiquettes de conversion de l'unité: 65296600, 105222-01

Application

L'ensemble de conversion du gaz naturel au propane (LB-115314A) doit être utilisé sur les aérothermes compacts FSAN/LF24/30/45/60/75 équipés d'une vanne de gaz Honeywell VR8205 ou White Rodgers 36E/G.

Installation

- 1 - Régler le thermostat au minimum. L'alimentation en gaz doit être coupée avant de déconnecter l'alimentation électrique et de commencer la conversion.
- 2 - Mettre le bouton de la vanne de gaz sur « OFF/ARRÊT ».

- 3 - Déconnecter l'alimentation en gaz au niveau de la vanne de gaz.
- 4 - Déconnecter les fils de la vanne de gaz. Retirer les fils de l'électrode d'allumage et de l'électrode de détection.
- 5 - Retirer les quatre vis à l'extérieur et les deux vis à l'intérieur du boîtier des brûleurs qui maintiennent le boîtier des brûleurs sur le panneau du vestibule. Voir figure 1.
- 6 - Incliner le boîtier des brûleurs vers l'extérieur et retirer les quatre vis fixant la plaque supérieure sur le boîtier des brûleurs. Voir figure 2. Retirer le boîtier des brûleurs de l'unité.
- 7 - Retirer la bride de retenue des brûleurs et les brûleurs.
- 8 - Retirer les orifices des brûleurs existants. Appliquer un peu d'agent d'étanchéité fourni avec l'ensemble sur les filets des orifices. Installer les orifices dans le collecteur.

IMPORTANT - Faire attention que l'agent d'étanchéité ne pénètre pas dans l'alésage des orifices.

- 9 - Installer l'ensemble de conversion de la vanne de gaz. Voir les instructions du fabricant livrées avec l'ensemble de conversion de la vanne. Voir les figures 3 et 4.

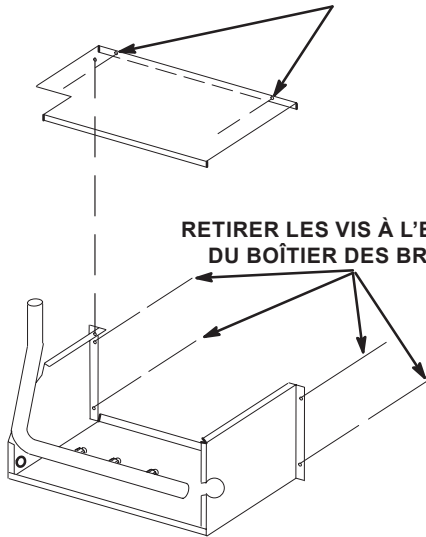
IMPORTANT - S'assurer que l'ensemble de conversion utilisé est celui correspondant à la vanne de gaz installée. Utiliser **UNIQUEMENT** l'ensemble de conversion White Rodgers sur une vanne White Rodgers et l'ensemble de conversion Honeywell sur une vanne Honeywell.

IMPORTANT - Apposer l'étiquette de conversion de la vanne de gaz fournie avec l'ensemble de conversion à un endroit bien visible de la vanne de gaz.

- 10 - Remonter la bride de retenue des brûleurs et les brûleurs.
- 11 - Fixer la plaque supérieure du boîtier des brûleurs au boîtier des brûleurs. Réinstaller le boîtier des brûleurs.
- 12 - Reconnecter l'alimentation en gaz à la vanne de gaz. Rebrancher les fils de la vanne de gaz. Rebrancher les fils de l'électrode d'allumage et de l'électrode de détection.
- 13 - Apposer les étiquettes de conversion de l'unité fournies à côté de la plaque signalétique de l'unité.

RETIRER LES VIS FIXANT LE BOÎTIER DES BRÛLEURS

RETIRER LES VIS À L'INTÉRIEUR
DU BOÎTIER DES BRÛLEURS



RETIRER LES VIS À L'EXTÉRIEUR
DU BOÎTIER DES BRÛLEURS

Figure 1

INSTALLER LES ORIFICES DES BRÛLEURS

RETIRER LES VIS
FIXANT LA PLAQUE
SUPÉRIEURE

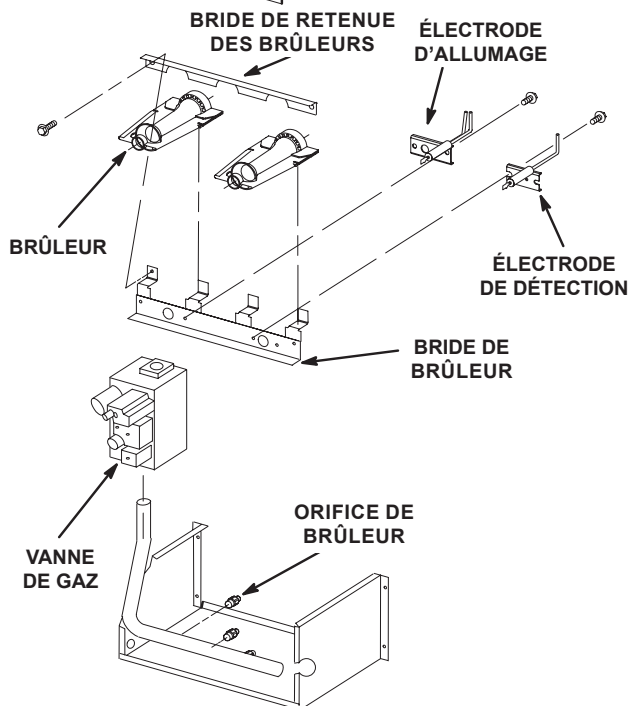


Figure 2

CONVERSION D'UNE VANNE DE GAZ HONEYWELL VR8205 (du gaz naturel au propane)

1. Retirer la vis capuchon du régulateur et la vis de réglage du régulateur de pression.
2. Retirer le ressort existant.
3. Insérer le ressort de remplacement.
4. Installer la nouvelle vis de réglage du régulateur de pression en matière plastique de manière à ce que le dessus de la vis soit au raz du dessus du régulateur. Visser la vis de réglage du régulateur de pression de six tours complets. Ce réglage donne une pression préliminaire d'environ 10 po c.e. (2,5 kPa) pour le régulateur de propane.
5. Vérifier le réglage du régulateur avec un manomètre ou en mesurant la rotation de l'aiguille du compteur de gaz.
6. Installer la nouvelle vis capuchon.

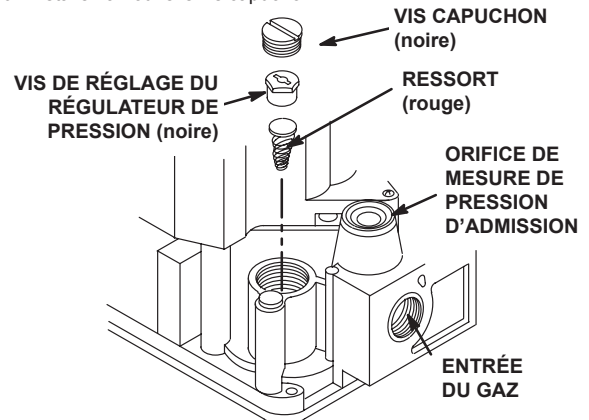


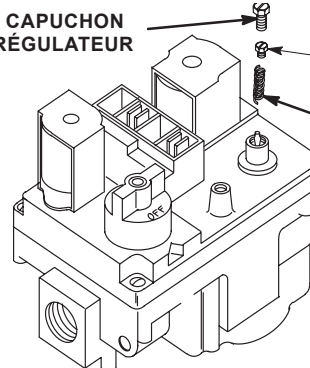
Figure 3

CONVERSION D'UNE VANNE DE GAZ WHITE RODGERS 36E/G

VIS CAPUCHON
DU RÉGULATEUR

VIS DE
RÉGLAGE

RESSORT
(blanc)



- 1- Retirer la vis capuchon de la vis de réglage du régulateur de pression.
- 2- Retirer la vis de réglage du régulateur de pression située sous la vis capuchon.
- 3- Retirer le ressort du régulateur de pression du boîtier du régulateur.
- 4- Insérer le ressort plus puissant fourni avec cet ensemble dans le boîtier du régulateur.
- 5- Revisser la vis de réglage du régulateur de pression. Régler la pression de sortie en fonction des spécifications du fournisseur de l'aérotherme.
- 6- Revisser la vis capuchon de la vis de réglage du régulateur de pression.
- 7- Apposer l'étiquette Attention contenue dans l'enveloppe sur la vanne de gaz à un endroit où elle est facilement visible. Apposer également la petite étiquette ronde sur le dessus de la vis capuchon de la vis de réglage du régulateur.

Figure 4

IMPORTANT - Vérifier soigneusement tous les raccords de tuyauterie. **NE JAMAIS** utiliser d'allumette, de bougie, de flamme nue ou d'autre source d'allumage pour localiser les fuites. Utiliser une solution savonneuse ou toute autre méthode appropriée.

ATTENTION

Certains savons utilisés pour la détection des fuites ont un effet corrosif sur certains métaux. Rincer soigneusement la canalisation une fois les recherches de fuites terminées. Ne pas utiliser d'allumette, de bougie, de flamme ou d'autre source d'allumage pour localiser les fuites de gaz.

Démarrage et réglages

AVANT D'ALLUMER, sentir autour de l'unité pour vérifier l'absence de gaz. S'assurer qu'il n'y a pas d'odeur de gaz près du sol où certains gaz plus lourds que l'air ont tendance à s'accumuler en cas de fuite.

Toujours enfoncer ou tourner le bouton de la vanne de gaz à la main. Ne jamais utiliser d'outil. Si le bouton ne peut pas être enfoncé ou tourné à la main, ne pas essayer de le réparer ; appeler un technicien qualifié. L'usage d'une force excessive ou une tentative de réparation peut provoquer un incendie ou une explosion.

A - Placer l'unité en fonctionnement:

IMPORTANT – Suivre les instructions d'allumage fournies avec l'unité. Si les instructions d'allumage ne sont pas disponibles, voir la section ci-dessous.

Les aérothermes compacts FSAN/LF24/30/45/60/75 sont équipés d'un système d'allumage automatique par étincelle. NE PAS essayer d'allumer les brûleurs de ces unités à la main. Chaque fois que le thermostat envoie une demande de chauffage, les brûleurs s'allument automatiquement.

- 1 - S'assurer que le thermostat est réglé à une température inférieure à celle de la pièce et couper l'alimentation électrique de l'unité.
- 2 - Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage automatique des brûleurs. NE PAS essayer d'allumer les brûleurs à la main.
- 3 - Tourner le bouton de la vanne de gaz dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'amener sur «OFF». Ne pas forcer. Attendre 15 minutes pour s'assurer que tout le gaz a eu le temps de se dissiper. En cas d'odeur de gaz, appeler immédiatement le fournisseur de gaz depuis un téléphone extérieur et se conformer à ses instructions. S'il n'y a pas d'odeur de gaz, passer au point suivant.
- 4 - Tourner le bouton de la vanne de gaz dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'amener en position «ON».
- 5 - Remettre l'unité sous tension.
- 6 - Régler le thermostat à la température désirée.

REMARQUE - Lors de la mise en service initiale, il peut s'avérer nécessaire d'avoir à répéter les étapes 1 à 7 pour purger l'air de la canalisation de gaz.

B - Réglage de la pression du gaz

- 1 - Vérifier la pression du gaz de la canalisation d'alimentation lorsque l'appareil fonctionne à sa puissance maximale. Un minimum de 10,4 po c.e. doit être disponible en permanence.

- 2 - Une fois la pression du gaz vérifiée et/ou réglée, vérifier la pression du collecteur au niveau de l'orifice de contrôle de pression du côté sortie de la vanne de gaz. La pression correcte du collecteur pour le propane est indiquée au tableau 1. Voir les Figures 3 et 4 pour l'emplacement de la vis de réglage de la pression du gaz du collecteur.

TABLE 1

MODÈLE	PRESSION DU PROPANE DANS LE COLLECTEUR	
	ALTITUDE (PIEDS)*	
	0-2000 (AGA/CGA)	2000-4500 (CGA UNIQUEMENT)
30/45/60	9,0 po c.e.	9,0 po c.e.
75	9,0 po c.e.	8,7 po c.e.

*Voyez les instructions d'installation de l'unité pour les installations en altitude.

C - Brûleurs

Allumer les brûleurs et laisser fonctionner pendant quelques minutes. Observer la flamme. Elle doit être principalement bleue (avec un peu de jaune), forte et stable. Chaque brûleur doit avoir une flamme continue.

D - Vérification du débit de gaz

L'alimentation ne doit pas dépasser les valeurs indiquées sur la plaque signalétique de l'unité. Si le débit du gaz n'est pas mesuré, le technicien effectuant la conversion doit fournir un débitmètre. L'alimentation peut être vérifiée à l'aide d'une des méthodes suivantes:

Contactez le fournisseur de propane pour connaître sa valeur calorifique. Tous les autres appareils doivent être arrêtés pendant la vérification du débit. Installer le débitmètre juste en amont de la pression régulée (10,4 à 13,0 po. c.e.). Pour vérifier la consommation en Btu, minuter l'aiguille du compteur de gaz pendant au moins une révolution en lisant sur le cadran d'un pied cube. Pour assurer des mesures précises, utiliser les facteurs de correction de température et de pression du compteur. Pour déterminer le nombre de secondes nécessaires pour l'écoulement d'un pied cube de gaz, utiliser la formule suivante:

$$\frac{\text{(BTU)} \\ \text{VALEUR CALORIQUE DU GAZ} \times 3600}{\text{CONSOMMATION DE L'UNITÉ (BTU/H)}}$$

Exemple : Gaz de 2 500 BTU
Consommation de l'unité 45 000 Btu/h

Secondes pour un pied cube =

$$\frac{2\,500 \times 3\,600}{45\,000} = 200 \text{ secondes}$$

E - Système d'allumage

Vérifier la séquencement de fonctionnement normal du système d'allumage après la conversion. Voir le manuel fourni avec l'unité.